

شماره: ۴۲۱/۸۳۳۲۴

تاریخ: ۱۴۰۱/۰۹/۰۱

پوست:

حضرت آیت الله احمد جنتی

دبیر محترم شورای نگهبان

سلام علیکم

عطف به نامه شماره ۱۰۲/۲۹۷۹۳ مورخ ۱۴۰۰/۱۲/۷ و پیرو نامه شماره

۴۲۱/۱۰۱۹۱۶ مورخ ۱۴۰۰/۱۱/۱۹ در اجرای اصل نود و چهارم (۹۴) قانون اساسی

و ماده (۲۰۰) قانون آیین نامه داخلی مجلس شورای اسلامی لایحه موافقتنامه تشویق و

حمایت متقابل از سرمایه گذاری بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت جمهوری

نیکاراگوئه در جلسه علنی روز چهارشنبه مورخ ۱۴۰۱/۸/۲۵ مجلس جهت رفع ایراد

آن شورا بررسی و به شرح پیوست تصویب شد.

محمدباقر قالیباف

دبیرخانه شورای نگهبان

شماره ثبت: ۱۵/۳۳۹۶۵

تاریخ ثبت: ۱۴۰۱/۹/۱

کد پرونده:

ساعت ورود:

لایحه موافقتنامه تشویق و حمایت متقابل از سرمایه‌گذاری

بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت جمهوری نیکاراگوئه

ماده واحد- لایحه موافقتنامه تشویق و حمایت متقابل از سرمایه‌گذاری بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت جمهوری نیکاراگوئه مشتمل بر یک مقدمه و پانزده ماده به شرح پیوست تصویب و به دولت اجازه مبادله اسناد آن داده می‌شود. تبصره ۱- ارجاع اختلافات موضوع مواد (۱۲) و (۱۳) این موافقتنامه به داوری توسط دولت جمهوری اسلامی ایران منوط به رعایت قوانین و مقررات مربوط است. تبصره ۲- رعایت اصول هفتاد و هفتم (۷۷)، یکصد و بیست و پنجم (۱۲۵) و یکصد و سی و نهم (۱۳۹) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران در اجرای این موافقتنامه الزامی است.

جهت رفع ایراد شورای نگهبان در مورد بند (۱) ماده (۱) موافقتنامه، یک تبصره با عنوان تبصره (۳) به ماده واحد به شرح زیر الحاق می‌شود:
تبصره ۳- رعایت موازین شرعی در سرمایه‌گذاری‌های موضوع ماده (۱) این موافقتنامه الزامی است.

موافقتنامه تشویق و حمایت متقابل از سرمایه‌گذاری

بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت جمهوری نیکاراگوئه

مقدمه: ...

ماده ۱ - تعاریف

از نظر این موافقتنامه معانی اصطلاحات به کار رفته به شرح زیر است:
۱ - اصطلاح «سرمایه‌گذاری» عبارت از هر نوع مال و دارایی از جمله موارد زیر است که توسط سرمایه‌گذاران یک طرف در قلمرو و طبق قوانین و مقررات طرف دیگر (که از این پس طرف سرمایه‌پذیر خوانده می‌شود) به کار گرفته شود:
الف) اموال منقول و غیر منقول و نیز حقوق مربوط به آنها.
ب) سهام یا هر نوع مشارکت در شرکت‌ها.
پ) منافع، عایدات، پول و یا هرگونه مطالبات قابل وصول
ت) حقوق مالکیت معنوی و صنعتی از قبیل حق اختراع، حق اختراع با مدت محدود،

طرح‌ها یا نمونه‌های صنعتی، علائم و اسامی تجاری و دانش فنی.
(ث) حق اکتشاف، استخراج یا بهره برداری از منابع طبیعی.
۲- ...

ماده ۶- مصادره و جبران خسارت

۱- سرمایه‌گذاری‌های اشخاص حقیقی و حقوقی هر یک از طرفها توسط طرف دیگر، ملی یا سلب مالکیت نخواهد شد و یا تحت تدابیر مشابه قرار نخواهد گرفت، مگر آنکه اقدامات مزبور برای اهداف عمومی، به موجب فرآیند قانونی به روش غیر تبعیض‌آمیز و در مقابل پرداخت سریع، موثر و کافی غرامت انجام پذیرد. میزان جبران خسارت باید معادل ارزش روز سرمایه‌گذاری بلافاصله قبل از اقدام ملی شدن، مصادره یا سلب مالکیت یا آگاهی از آنها باشد.
۲- میزان جبران خسارت باید معادل ارزش روز سرمایه‌گذاری بلافاصله قبل از ملی شدن، سلب مالکیت یا آگاهی از آنها باشد.

با عنایت به نامه شماره ۱۴۲۵۱۲ مورخ ۱۴۰۱/۸/۱۱ معاون امور مجلس ریاست جمهوری، در انتهای جزء (۱) ماده (۶) موافقتنامه از عبارت «میزان جبران خسارت» تا عبارت «از آنها باشد» حذف می‌شود.

ماده ۷- ...

ماده ۹ - جانیشینی

هرگاه یک طرف یا موسسه تعیین شده توسط آن در چهار چوب یک نظام قانونی به لحاظ پرداختی که به موجب یک قرارداد بیمه یا تضمین خطرات غیر تجاری به عمل آورده جانیشین سرمایه‌گذار شود: الف) جانیشینی مزبور توسط طرف دیگر معتبر شناخته خواهد شد، ب) جانیشین مستحق حقوقی بیش از آنچه سرمایه‌گذار استحقاق آن را داشته است، نخواهد بود،

با عنایت به نامه شماره ۱۴۲۵۱۲ مورخ ۱۴۰۱/۸/۱۱ معاون امور مجلس ریاست جمهوری، در صدر بند «ب» ماده (۹) موافقتنامه، بعد از کلمه «جانیشین» نشانه ویرگول اضافه می‌گردد.

اصلاحات فوق در جلسه علنی روز چهارشنبه مورخ بیست و پنجم آبان‌ماه یکهزار و چهارصد و یک مجلس شورای اسلامی به تصویب رسید.

محمدباقر قالیباف